

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot à moteur (châssis)	M U L T I T R A C	M 4 0 (moteur SLANZI DVA 1750)	CH 4556 03

Constructeur	Oskar KLAUSER & SOHN, Maschinenbau, 5057 Reitnau
Identification	"M 40" sur la plaquette du constructeur et devant le No du châssis
Plaquette constructeur	à droite, sur l'aile sous le siège du passager
N° du châssis	au centre, en haut sur poutre diagonale
Identification du moteur	"DVA 1750" à droite, latéralement sur le bloc (plaquette visible depuis dessous)
Importateur principal	-
Véhicule homologué	M40.0891 012/59

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4 ou 6
Direction	hydrostatique, avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique, non synchronisée, inverseur
Nombre de vitesses	6 Entraînement toutes roues *)
Frein de service	hydraulique, 1 circuit, à expansion interne, sur toutes les roues
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues AV
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

Moteur			
Marque	SLANZI	Type	DVA 1750
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidissement	air	Nombre cylindres	3
Alésage	92	Course	88
Cylindrée	1754	CV-impôt	8,93
Puissance en kW	22,5	à t/min	2550
CV	32		
Bruit à l'arrêt	72,5 dB/A	à t/min	1910 **)
Silencieux	1= 410 x 210 x 120 mm		++)
Mesure des gaz	Bacharach	1,5	
	BOSCH noirçissement 2,2 à 1785 t/min (70 %)		

Carrosserie		direction avancée §)	
Nombre de portes	§)	Indic. vitesse	
Ceintures sécurité		Rétroviseurs §)	intérieur / gauche / droite
Cale	280x170x150	Attelage	sur demande
Antivol			
Nombre de places	t 2 av 2	centre	ar
Dimensions §§)	intérieur	extérieur	Empattements
Longueur		3770-4500	1970 - 2600
Largeur		Essieu double	av ar
Hauteur		Voie +)	av 1420 ar 1420
Porte à faux	lat.	Voies	av -
	av		ar -
	ar	Braquage #	g 10200 d 9900
Distance volant - vers l'avant du véhicule ->			

Poids §§)	avant	arrière	total
Poids à vide	selon le bulletin de pesage		
Charge utile	selon le véhicule		
Poids total			4570
Garantie fabr.	2100	3000	4570
Dimens. pneus	10,5 - 18	10,5 - 18	(Variantes +)
Ply/bars	6 / 2,5	6 / 2,5	voir
Charge	3400	3400	remarques)
pour V max	30	30	
Garantie poids remorqueable avec frein			
Garantie poids remorqueable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorqueable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			25 km/h
Vitesse maximale testée			22,5 km/h
	à 2650 t/min au moteur, 550 t/min à la prise de force		

Equipement §§) HELLA K 11103
 Feux de route HELLA K 11103
 Feux de croisement HELLA K 11103
 Feux de position R (E)
 Feux rouges S1 (E)
 Feux stop 1 (E)
 Clignoteurs av 1 (E) ar 2a (E)
 Catadioptres av I (E)
 Feux de gabarit av
 Feux complémentaires
 Eclairage plaque 1/ pour le chariot à moteur industriel
 Essuie-glace 1/ si avec pare-brise avec/sans lave-glace
 Avertisseurs BOSCH CH 5 0301 07
 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Chariot à moteur
 Marque et type MULTITRAC M 40
 Homologation
 N° CH 4556 03
 Carrosserie
 Places total 2 avant 2
 Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant D
 Charge utile sel. le véhicule CV-impôt 8,93
 Poids total 4570 Cylindrée 1754

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Entretien : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction arrière; blocage des différentiels AV + AR.
 **) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = V-max. 22,5 km/h, M6 = 80,5 dB/A.
 +) Variante de pneus : 7.50 - 18 MPT 6 PR AV 2160 AR 4320 (3,5) V-max. 65 km/h.
 Voies: AV = 1380 mm AR = 1810 mm.
 ++) Insonorisation : compartiment du moteur insonorisé; écrans d'absorption à droite, dans le passage de roue et à droite sous le moteur.
 §) Carrosserie : si les prescriptions l'exigent, avec cadre de sécurité, FAT No 436/78;
 le cadre de sécurité peut être complété en cabine partielle ou complètement fermée;
 l'équipement doit être contrôlé à l'immatriculation.
 §§) Equipement : livrable avec différentes carrosseries et engins de travail;
 les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 03.03.80

Service fédéral d'homologation